**UZŅĒMUMA LĪGUMS**

**par kondicionētāju piegādi un uzstādīšanu Daugavpils pilsētas domei**

Daugavpilī, 2017.gada \_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Daugavpils pilsētas dome**, reģ.Nr.90000077325, juridiskā adrese: Krišjāņa Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektores **Ingas Goldbergas** personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.1punkta pamata, no vienas puses, un

**SIA “Mare Verpete”**, reģ.Nr 40003963966, juridiskā adrese: Balasta dambis 1, Rīga, (turpmāk – Uzņēmējs), valdes locekļa **Jurija Petuhova** personā, kurš rīkojas saskaņā ar Statūtiem ar tiesībām pārstāvēt kapitālsabiedrību atsevišķi, no otras puses, bet abi kopā – “Puses „ vai “Līdzēji”,

ņemot vērā Iepirkuma komisijas 2017.gada 2.janvāra lēmumu (protokols Nr.5) iepirkuma “Elektroiekārtu piegāde Daugavpils pilsētas pašvaldības iestādēm”, identifikācijas Nr. DPD 2016/207, 3.daļā (turpmāk – Iepirkums) noslēdza savā starpā šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

**I. Līguma priekšmets**

* 1. Pasūtītājs uzdot, bet Uzņēmējs izstrādā kondicionētāju pieslēgšanas tehnisko shēmu, piegādā, uzstāda šī līguma 1.pielikumā noteiktos kondicionētājus (turpmāk – **prece**), veic kondicionētāju darbības uzsākšanas un pareizas darbības pārbaudi, kā arī garantijas laikā, kas noteikts šī līguma 3.1.punktā, nodrošina piegādāto preču garantijas remontu bez papildu samaksas.
	2. Par preču trūkumiem Uzņēmējs ir atbildīgs saskaņā ar Civillikumu.

**II. Līguma izpildes kārtība**

2.1. Uzņēmējs apņemas izpildīt pasūtījumu šādā kārtībā:

2.1.1. pēc līguma spēkā stāšanās dienas un pirms darbu uzsākšanas **10 (desmit) dienu** laikā izstrādāt kondicionētāju pieslēgšanas tehnisko shēmu un saskaņot ar Pasūtītāju;

2.1.2. pēc līguma spēkā stāšanās piegādāt un uzstādīt Pasūtītājam preci šī līguma 1.pielikumā norādītajās telpās, **4 ( četru ) nedēļu laikā,** atbilstoši izstrādātājai kondicionētāju pieslēgšanas tehniskajai shēmai.

2.2. Uzņēmējs apņemas darbu veikšanu kondensāta novadīšanai lietus ūdeņu kanalizācijas sistēmā, saskaņot ar Pasūtītāja pārstāvi.

2.3. Preces piegādes veids - ar Pārdēvēja transportu. Visus izdevumus, kas saistīti ar preču piegādi un uzstādīšanu nes Uzņēmējs.

2.4. Preču pieņemšana un nodošana notiek Līdzējiem parakstot Pārdevēja piestādītu preču pieņemšanas – nodošanas aktu, kas kļūst par šī līguma neatņemamu sastāvdaļu.

2.5. Līdzēju pārstāvju paraksti uz pieņemšanas – nodošanas akta apliecina, ka Uzņēmējs ir pienācīgi nodevis un uzstādījis, bet Pasūtītājs pieņēmis valdījumā un lietojumā atbilstošu preču skaitu. Parakstiem un atšifrējumiem uz preču pieņemšanas – nodošanas akta ir jābūt salasāmiem.

2.6. Preču pieņemšanas nodošanas aktu Pasūtītājs paraksta piecu darba dienu laikā no preču uzstādīšanas dienas vai sniedz pamatotu atteikumu parakstīt aktu.

2.7. Ja līguma 2.6. punktā noteiktajā kārtībā, veicot preču atbilstības pārbaudi atklājas preču neatbilstība līguma nosacījumiem vai preču uzstādīšana ir veikta nekvalitatīvi, Pasūtītājs ir tiesīgs pieprasīt nomainīt preci, vai attiecīgo tās detaļu pret jaunu, vai novērst uzstādīšanas procesā pieļautās nepilnības. Preces apmaiņu vai uzstādīšanas nepilnības ir jāizpilda triju darba dienu laikā.

2.8. Pasūtītājs ir tiesīgs neparakstīt pieņemšanas nodošanas aktu līdz brīdim, kamēr netiks novērsti šī līguma 2.7. punktā konstatētie trūkumi.

2.9. Līdz brīdim, kamēr Pasūtītājs nav saņēmis preci, visu risku par preci nes Uzņēmējs.

2.10. Īpašuma tiesības uz piegādātajām precēm pāriet Pasūtītājam ar brīdi, kad pilnībā veikta līguma summas samaksa.

**III. Garantija**

3.1. Uzņēmējs nodrošina precei **3 (trīs) gadu garantiju**.

3.2. Visiem preces montāžas un uzstādīšanas (iebūvēšanas) darbiem un preces uzstādīšanai izmantotiem materiāliem (2.pielikums – Tāme) Uzņēmējs nodrošina **5 (piecu) gadu garantiju**.

3.3. Uzņēmējs garantē, ka visā preces garantijas laikā, ievērojot pareizu preces ekspluatāciju (saskaņā ar Uzņēmēja izsniegtajiem preces lietošanas noteikumiem), tā saglabās savas lietošanas īpašības un darbspēju.

3.4. Garantiju laikā Uzņēmējs veic bojātās tehnikas, tehnikas daļu, preces uzstādīšanai izmantoto bojāto materiālu nomaiņu vai remontu uz sava rēķina, iepriekš saskaņojot darbu veikšanu ar Pasūtītāja pilnvaroto personu.

3.5. Garantijas remontu Uzņēmējs veic Pasūtītāja telpās.

3.6. Gadījumā, ja preces remonta veikšanai nepieciešams Preci nogādāt Uzņēmēja telpās, atbildību un visus izdevumus par preces nogādi Uzņēmēja telpās vai servisa centrā un atpakaļ, kā arī visa veida riskus, kas saistīti ar preces pārvietošanu uzņemas Uzņēmējs.

3.7. Garantijas termiņus skaita no pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas brīža.

3.8. Garantijas remontu Uzņēmējs veic ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā no paziņojuma saņemšanas brīža.

3.9. Garantijas laikā no paziņojuma saņemšanas brīža Uzņēmējs reaģē uz izsaukumu ne vēlāk kā 8 (astoņu) darba stundu laikā.

3.10. Ja Uzņēmējs nevar veikt garantijas remontu līguma 3.8. punktā noteiktajā termiņā, tad Uzņēmējs nodrošina Pasūtītāju, uz preces garantijas remonta laiku ar citu, analogu vai labāku preci bez papildus samaksas.

3.11. Ja garantiju laikā tiek konstatēts preces bojājums, Pasūtītājs nosūta Uzņēmējam vai tā pilnvarotajai kontaktpersonai bojājuma pieteikumu.

3.12. Pasūtītājs nosūta bojājumu pieteikumus savās darba dienās no plkst. 8.00 līdz 17.00. uz e-pastu info@mareverpete.lv, ar apstiprinājumu pa tālruni 67615165.

3.13. Bojājumu pieteikumi, kuri iesniegti ārpus Pasūtītāja darba laika, uzskatāmi par iesniegtiem nākamajā Pasūtītāja darba dienā plkst. 8.00.

3.14. Ierodoties pie Pasūtītāja, tiek sastādīts defektācijas akts, kurā tiek norādīts:

* + 1. Pasūtītāja nosūtītā pieteikuma laiks;
		2. Uzņēmēja pārstāvja ierašanās laiks;
		3. bojājuma iemesls un apraksts;
		4. bojājuma specifikācija un novēršanas datums.
	1. Garantijas saistības neattiecas uz precēm, kuras bojātas Pasūtītāja vainas, tajā skaitā ekspluatācijas noteikumu neievērošanas dēļ, kā arī nepārvaramas varas darbības rezultātā.
	2. Garantija neietekmē Pasūtītāja tiesības pieteikt Uzņēmējam pretenziju par preces neatbilstību līguma nosacījumiem.

**IV. Līguma summa un norēķinu kārtība**

4.1. Līguma summa ir **EUR 9 816.62** (deviņi tūkstoši astoņi simti sešpadsmit *euro* 62 centi) bez pievienotās vērtības nodokļa un **EUR 11 878.11** (vienpadsmit tūkstoši astoņi simti septiņdesmit astoņi *euro* 11 centi) ar pievienotās vērtības nodokli.

4.2. Līguma summu Pasūtītājs samaksā Uzņēmējam **15 (piecpadsmit)** darba dienu laikā pēc pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas, pamatojoties uz Uzņēmēja iesniegtu rēķinu vai citu līdzvērtīgu maksājuma pieprasījumu.

4.3. Par samaksas dienu šī līguma izpratnē uzskatāms Pasūtītāja bankas maksājuma uzdevumā minētais datums.

4.4. Līguma summā, kas noteikta līguma 4.1.punktā, ir ietvertas visas tiešās un netiešās izmaksas, kas nepieciešamas līguma saistību kvalitatīvai izpildei, tajā skaitā darbaspēka izmaksas, nodokļi un nodevas, izdevumi, kas saistīti ar transportu, izmaksas nepieciešamo atļauju iegūšanai no trešajām personām un citas izmaksas.

**V. Strīdu risināšana un atbildība**

5.1. Visi strīdi un nesaskaņas līguma sakarā, ko nevar atrisināt pārrunu ceļā, tiek risinātas Latvijas Republikas tiesu iestādēs atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

5.2. Puses ir atbildīgas par līguma saistību neizpildi atbilstoši Latvijas Republikā spēkā esošiem normatīviem aktiem.

5.3. Par preces nesavlaicīgu piegādi Uzņēmējs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,1 % (vienu desmito daļu procenta) apmērā no kopējās līguma summas par katru nokavēto piegādes dienu. Līgumsoda kopējā summa nedrīkst pārsniegt 10 % (desmit procentus) no līguma kopējās summas.

5.4. Par rēķinā apmaksas termiņa kavējumu, Pasūtītājs maksā Uzņēmājam nokavējuma procentus 0,1 % (vienu desmito daļu procenta) apmērā no kopējās līguma summas par katru nokavēto apmaksas dienu.

5.5. Ja Uzņēmējs pārkāpj šī līguma 3.10. punkta nosacījumus, tad maksā Pasūtītājam vienreizēju līgumsodu *euro* 50,00 (piecdesmit *euro*) apmērā, pamatojoties uz Pasūtītāja izrakstītu rēķinu.

5.6. Ja Pārdevējs lauž līgumu pirms termiņa, tas 10 (desmit) darba dienu laikā no dienas, kad līgums lauzts, maksā Pasūtītājam līgumsodu 10% (desmit procentu) apmērā no līguma kopējās summas.

**VI. Līguma grozīšanas, papildināšanas un izbeigšanas kartība**

6.1. Visi grozījumi un papildinājumi šim līgumam noformējami rakstveidā divos eksemplāros, kurus paraksta abas puses un kas tādā gadījumā kļūst par šī līguma izpildes neatņemamu sastāvdaļu. Ir pieļaujami vienīgi nebūtiski līguma grozījumi.

6.2. Līdzējiem ir tiesības vienpusēji atkāpties no šī līguma izpildes vienojoties par to rakstiski.

6.3. Pusēm ir tiesības, rakstiski savstarpēji vienojoties, papildināt vai grozīt līguma noteikumus, tikai Publisko iepirkumu likuma 67.1 pantā noteiktajos gadījumos. Jebkuras līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti vienošanās veidā un pēc tā parakstīšanas kļūst par šī līguma neatņemamām sastāvdaļām.

**VII. Līguma darbības termiņš**

7.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi un ir spēkā līdz pilnīgai saistību izpildei.

**VIII. Nepārvarama vara**

8.1. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, jaunu normatīvo aktu pieņemšana un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).

**IX. Citi noteikumi**

* 1. Puses apņemas neizpaust finansiālu un citu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties.
	2. Uzņēmējs nodrošina, ka iekārtu montāžas un demontāžas darbu uzraudzību veiks pretendenta konkursā norādītā persona, kurai ir sertifikāts ventilācijas sistēmu būvdarbu vadīšanā, bet iekārtu piegādes, montāžas, uzstādīšanas, demontāžas, remontu garantijas laikā veiks speciālisti, kuriem ir spēkā esošs akreditētas sertificēšanas institūcijas izsniegts sertifikāts darbībām ar aukstuma aģentiem vai sertifikāts tādu gaisa kondicionēšanas un iekārtu uzstādīšanai remontam un apkopei, kurās ir ozona slāni noārdošās vielas vai fluorētās siltumnīcefekta gāzes.
	3. Uzņēmējs nodrošina, ka tehnisko shēmu izstrādā sertificēti speciālisti un paredz pieslēgumu ēku galvenajiem elektroskapjiem. Tehniskajai shēmai jāatspoguļo visas nepieciešamās komunikācijas ar komunikāciju tehniskajiem parametriem un kondicionētāju ārējo un iekšējo bloku izvietošanu (piemēram, kabeļi, dzesēšanas caurules, drošinātāji u.c.)
	4. Puses vienojas, ka ar Līguma izpildi saistītos jautājumus risinās šādas Pušu pilnvarotās personas:
		1. no Pasūtītāja puses – Daugavpils pilsētas domes Vispārējās nodaļas vecākais saimniecības pārzinis **Edgars Baiks** (mob.t.: 26828850, e-pasts: edgars.baiks@daugavpils.lv), būvinženieris **Valdis Muižnieks**:(tālr.65404341, e-pasts: valdis.muiznieks@daugavpils.lv);
		2. no Uzņēmēja puses – Mare Verpete SIA prokūrists **Kristaps Vidzis** (tālr.: 67615165, mob.: 26331441, e-pasts: info@mareverpete.lv).
	5. Pilnvarotās personas ir tiesīgas risināt jautājumus, kas saistīti ar Līguma izpildi, tajā skaitā nosūtīt Pakalpojuma sniegšanas pieprasījumus, iesniegt pretenzijas, parakstīt defektācijas aktus . Pušu pilnvarotās personas nav pilnvarotas veikt grozījumus un papildinājumus Līgumā un tā pielikumā.
	6. Kādam no Līguma noteikumiem zaudējot spēku Latvijas Republikā spēkā esošo normatīvo aktu grozījumu gadījumā, Līgums nezaudē spēku tā pārejos punktos, un šajā gadījumā Pušu pienākums ir piemērot Līgumu atbilstoši Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
	7. Pušu reorganizācija vai to vadītāju maiņa nevar būt par pamatu Līguma pārtraukšanai vai izbeigšanai. Gadījumā, ja kāda no Pusēm tiek reorganizēta, Līgums paliek spēkā un tā noteikumi ir saistoši Pušu tiesību pārņēmējam. Uzņēmējs brīdina Pasūtītāju par šādu apstākļu iestāšanos 1 (vienu) mēnesi iepriekš.
	8. Par Līguma grozījumiem un papildinājumiem Puses vienojas rakstiski. Līguma grozījumi un papildinājumi ir Līguma neatņemama sastāvdaļa.
	9. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu trešajai personai bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
	10. Strīdus, kas var rasties Līguma izpildes rezultātā vai saistībā ar Līgumu, Puses risina savstarpējo pārrunu ceļā. Ja vienošanās netiek panākta, tad strīdu risina tiesā Latvijas Republikas normatīvajos aktos paredzētajā kārtībā.
	11. Līgums sastādīts latviešu valodā 2 (divos) eksemplāros, no kuriem 1 (viens) eksemplārs glabājas pie Uzņēmēja, bet otrs – pie Pasūtītāja. Līgums ir uz 5 (piecām) lapām, tā 1.pielikums uz 2 (divām) lapām, 2.pielikums uz 2 (divām), 3.pielikuma uz 4 (četrām) lapam. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks.

**XI. Pušu rekvizīti**

|  |  |
| --- | --- |
| **PASŪTĪTĀJS:****Daugavpils pilsētas dome**reģ.Nr.90000077325Kr.Valdemāra ielā 1, Daugavpilī, LV-5401AS SWEDBANKKods: HABALV 22Konts: LV69 HABA 0001 4020 4125 0Domes izpilddirektore \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ I. Goldberga  | **UZŅĒMĒJS:****SIA ”Mare Verpete”**reģ.Nr. 40003963966Balasta dambis 1, Rīga, LV- 1048AS SWEDBANKKods: HABALV 22Konts: LV48HABA0551018409171Valdes loceklis\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ J. Petuhovs |

1.pielikums

Pie 2017.gada \_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ uzņēmuma līguma

**TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA – TEHNISKAIS UN FINANŠU PIEDĀVĀJUMS**

**3.daļā “Kondicionētāju piegāde Daugavpils pilsētas domei”**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nr.** |  **Nosaukums** | **Parametri** | **Daudzums (gab)** | **Pretendenta piedāvājums,** **preces nosaukums, ražotājs***(atbilst vismaz minimālajām prasībām)* | **Cena EUR****bez PVN** | **Kopā EUR****bez PVN** |
| 1. | Kondicionētāji | Veids: DC Inverter Split sistēma no diviem blokiem - ārējā un iekšējā stiprināma pie sienas.Stacionāra, dalītā sistēma. Bloku izlaiduma gads ne vecāks kā 2016.gads. Iekārtai ir CE sertifikāts;Dzesēšanas jauda: vismaz 3,8 kw (+-0,3kw); Sildīšanas jauda: vismaz 3,8 kw (+-0,3kw);Iekārtas darbības ierobežojumi sildīšanas režīmam (āra gaisa temperatūra)vismaz no -15°C līdz +35°C;Iekārtas darbības ierobežojumi dzesēšanas režīmam (āra gaisa temperatūra)vismaz no -5°C līdz +45°C;Aukstumaģents: atbilstoši Eiropas Savienības normatīvo aktu prasībām;Maksimālais ieksējā bloka trokšņa līmenis minimālajā/maksimālajā ātrumā – ne vairāk kā 22/41 dB(A); Gaisa plūsmas vadība: horizontāla žalūziju tipa;Telpas temperatūras uzturēšana visos režīmos: vismaz no +16°C līdz +30°C;Autorestart funkcija;Vadība: tālvadības pults ar displeju un 24 stundu programmēšanas režīmu;Energoefektivitātes klase: vismaz A+/A++;Paredzēt kondensāta novadīšanu lietus ūdeņu kanalizācijas sistēmā, izmantojot kondensāta sūkni. CE - sertifikāts | **11** |  |  |  |
| **Kopā EUR bez PVN:**  |  |
| **Kopā EUR ar PVN:** |  |

Pieļaujamās izmēru un citu iekārtu raksturojošo rādījumu deviācijas uz +/- 5 vienības.

***! Pretendentu ievērībai!* Pretendents finanšu un tehniskajam piedāvājumam pievieno kondicionētāju uzstādīšanas un pieslēgšanas Tāmi, kurā norāda uzstādīšanai nepieciešamos materiālus, darba spēka izmaksas un citas, ar uzstādīšanu saistītās izmaksas!**

**Pretendents apņemas:**

1. Cenā jāiekļaut visi izdevumi: piegāde, uzstādīšana u.c.

2. Pēc līguma noslēgšanas un pirms darbu uzsākšanas 10 dienu laikā izstrādāt kondicionētāju pieslēgšanas tehnisko shēmu un saskaņot ar Pasūtītāju.

3. Paredzēt pieslēgumu ēku galvenajiem elektroskapjiem.

4. Tehniskajai shēmai jāatspoguļo visas nepieciešamās komunikācijas ar komunikāciju tehniskajiem parametriem un kondicionētāju ārējo un iekšējo bloku izvietošanu (piemēram, kabeļi, dzesēšanas caurules, drošinātāji u.c.).

5. Garantijas laikā **(3 gadi)** nodrošināt kondicionētāju (iekārtu) **bezmaksas garantijas remontu (neietver ikgadējo apkalpošanu).** Visiem preces montāžas un uzstādīšanas (iebūvēšanas) darbiem un preces uzstādīšanai izmantotiem materiāliem (pielikums – Tāme) Uzņēmējs nodrošina **5 (piecu) gadu garantiju.**

6.Piegādes un uzstādīšanas termiņš: 4 nedēļu laikā no līguma spēkā stāšanās.

**Piegādes adreses:**

Kondicionētāji – ēka K.Valdemāra 13 – 201., 202., 203., 301., 302. kabineti (5 komplekti) (telpu plāni pievienoti pielikumā);

Kondicionētāji – ēka K.Valdemāra 1 – 10., 14., 14a., 206., 220. kabineti (5 komplekti) (telpu plāni pievienoti pielikumā);

Kondicionētājs – ēka Raiņa 27 (Bāriņtiesa) (1 komplekts) (telpu plāni pievienoti pielikumā).

|  |  |
| --- | --- |
| **PASŪTĪTĀJS:****Daugavpils pilsētas dome**Domes izpilddirektore \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ I. Goldberga  | **UZŅĒMĒJS:****SIA” Mare Verpete”**Valdes loceklis\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ J. Petuhovs |

2.pielikums

Pie 2017.gada \_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ uzņēmuma līguma

**TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA – TEHNISKAIS UN FINANŠU PIEDĀVĀJUMS**

**3.daļā “Kondicionētāju piegāde Daugavpils pilsētas domei”**

|  |  |
| --- | --- |
| **PASŪTĪTĀJS:****Daugavpils pilsētas dome**Domes izpilddirektore \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ I. Goldberga  | **UZŅĒMĒJS:****SIA ”Mare Verpete”**Valdes loceklis\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ J. Petuhovs |

3.pielikums

Pie 2017.gada \_\_. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ uzņēmuma līguma

|  |
| --- |
| **Tāme** |
| **3.daļā “Kondicionētāju piegāde Daugavpils pilsētas domei”** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **PASŪTĪTĀJS:****Daugavpils pilsētas dome**Domes izpilddirektore \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ I. Goldberga  | **UZŅĒMĒJS:****SIA ”Mare Verpete”**Valdes loceklis\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ J. Petuhovs |